

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 284



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

56. sējums
2013. gada 28. septembris

Paziņojums Nr. Saturs Lappuse

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2013/C 284/01 Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* OV C 274, 21.9.2013. 1

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2013/C 284/02 Lieta C-410/13: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 19. jūlijā iesniedza *Vilniaus apygardos administracinis teismas — UAB Baltlanta/Lietuvos valstybė*, ko pārstāv Lietuvas Republikas Zemkopības ministrija 2

Vispārējā tiesa

2013/C 284/03 Lieta T-365/13: Prasība, kas celta 2013. gada 12. jūlijā — Lietuvas Republika/Eiropas Komisija 3

LV

Cena:
EUR 3

(Turpinājums nākamajā lappusē)

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs (<i>turpinājums</i>)	Lappuse
2013/C 284/04	Lieta T-385/13 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2013. gada 14. maija rīkojumu lietā F-4/12 <i>Marcuccio</i> /Komisija 2013. gada 25. jūlijā iesniedza <i>Luigi Marcuccio</i>	4
2013/C 284/05	Lieta T-399/13: Prasība, kas celta 2013. gada 2. augustā — <i>KO-Invest/ITSB</i> — <i>Kraft Foods Schweiz</i> (“ <i>Milkoshake For Active People</i> ”)	4
2013/C 284/06	Lieta T-405/13: Prasība, kas celta 2013. gada 8. augustā — <i>Comptoir d'Épicerie/ITSB</i> — <i>A-Rosa Akademie</i> (“ <i>da rosa</i> ”)	4



IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

(2013/C 284/01)

Eiropas Savienības Tiesas pēdējā publikācija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*

OV C 274, 21.9.2013.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 260, 7.9.2013.

OV C 252, 31.8.2013.

OV C 245, 24.8.2013.

OV C 233, 10.8.2013.

OV C 226, 3.8.2013.

OV C 215, 27.7.2013.

Šie teksti pieejami arī

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 19. jūlijā iesniedza Vilniaus apygardos administracinis teisms — UAB Baltlanta/Lietuvos valstybė, ko pārstāv Lietuvas Republikas Zemkopības ministrija

(Lieta C-410/13)

(2013/C 284/02)

Tiesvedības valoda — lietuviešu

Iesniedzējtiesa

Vilniaus apygardos administracinis teisms

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: UAB Baltlanta

Atbildētāja: Lietuvos valstybė (Lietuvas valsts), ko pārstāv Lietuvas Republikas Zemkopības ministrija

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Regulas Nr. 1260/1999 ⁽¹⁾ 38. pants, kurā ir noteikts dalībvalsts pienākums informēt Eiropas Komisiju par administratīviem un tiesas procesiem un sadarboties ar Eiropas Komisiju, ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā tiek prasīts, lai dalībvalsts informētu Eiropas Komisiju par visiem tiesību strīdiem attiecībā uz īstenojošās iestādes, starpniekiestādes, vadošās iestādes vai maksājumu iestādes rīcību vai bezdarbību saistībā ar iesnieguma vērtēšanu, atlasī, lēmuma par palīdzības piešķiršanu pieņemšanu vai projekta īstenošanu?
- 2) Vai Regulas Nr. 2792/1999 ⁽²⁾ 19. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā tiek prasīts, lai dalībvalsts sagatavotu palīdzības shēmas un, vienojoties ar Eiropas Komisiju, nodrošinātu līdzekļus gadījumiem, kad tiesas izskata tiesību strīdus attiecībā uz īstenojošās iestādes, starpniekiestādes, vadošās iestādes vai maksājumu iestādes rīcību vai bezdarbību saistībā ar iesnieguma vērtēšanu, atlasī, lēmuma par palīdzības piešķiršanu pieņemšanu vai projekta īstenošanu?

3) Vai Komisijas Lēmuma COM(2006) 3424, ar kuru tiek noteiktas Pamatnostādnes par atbalsta izbeigšanu no struktūrfondi (2000.–2006. gads), 6. un 7. daļa ir jāinterpretē tādējādi, ka tajās tiek prasīts, lai dalībvalsts informētu Eiropas Komisiju par visiem tiesību strīdiem attiecībā uz īstenojošās iestādes, starpniekiestādes, vadošās iestādes vai maksājumu iestādes rīcību vai bezdarbību saistībā ar iesnieguma vērtēšanu, atlasī, lēmuma par palīdzības piešķiršanu pieņemšanu vai projekta īstenošanu un izlemtu, vai šī darbība pilnībā vai daļēji ir jāsvīturo no programmas un/vai jāaizvieto ar citu darbību u. tml., vai tā ir jāatstāj programmā, vai arī ir jārikojas citādi, nodrošinot lēmuma par palīdzības piešķiršanu pienācīgu izpildi pēc tiesas procesa beigām?

4) Vai tas, ka valsts tiesā izskatāmajā lietā nepastāv konkrēti noteikumi, kuros būtu paredzētas attiecīgo valsts iestāžu funkcijas tiesību strīdu gadījumā par īstenojošās iestādes, starpniekiestādes, vadošās iestādes vai maksājumu iestādes rīcību vai bezdarbību saistībā ar iesnieguma vērtēšanu, atlasī, lēmuma par palīdzības piešķiršanu pieņemšanu vai projekta īstenošanu, proti nepastāv noteikums, ka attiecīgajām valsts iestādēm ir pienākums informēt Eiropas Komisiju par notiekošu tiesas procesu un veikt pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek rezervēti līdzekļi strīdīgās palīdzības piešķiršanai līdz jautājuma par palīdzības piešķiršanu galīgai atrisināšanai, ir saderīgi ar dalībvalsts pienākumu saskaņā ar Regulas Nr. 1260/1999 38. pantu informēt Komisiju par administratīviem un tiesas procesiem un sadarboties ar Komisiju, ar Regulas Nr. 2792/1999 19. pantu un Komisijas Lēmuma COM(2006) 3424, ar kuru tiek noteiktas Pamatnostādnes par atbalsta izbeigšanu no struktūrfondi (2000.–2006. gads), 6. un 7. daļā ietvertajām prasībām?

⁽¹⁾ Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondi (OV L 161, 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 1999. gada 17. decembra Regula (EK) Nr. 2792/1999, kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zivsaimniecības nozarē (OV L 337, 10. lpp.).

VISPĀRĒJĀ TIESA

Prasība, kas celta 2013. gada 12. jūlijā — Lietuvas Republika/Eiropas Komisija

(Lieta T-365/13)

(2013/C 284/03)

Tiesvedības valoda — lietuviešu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Lietuvas Republika (pārstāvji — D. Kriaučiūnas un R. Krasuckaitė)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

Prasītājas prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- 1) atzīt Eiropas Komisijas Lēmumu C(2013) 2436, galīgā redakcija, par spēkā neesošu, ciktāl tas attiecas uz Lietuvas Republiku un ciktāl ar to tiek atteikts finansēt īpašus ELFLA izdevumus, kas radušies Lietuvas Republikai;
- 2) piespriest Eiropas Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza piecus pamatus.

Ar prasītājas pirmo pamatu tiek apgalvots, ka pieņemot apstrīdēto lēmumu, Komisija ir pārkāpusi Regulas (EK) Nr. 1975/2006 ⁽¹⁾ 10. un 15. pantu un Regulas (EK) Nr. 1974/2006 ⁽²⁾ 48. pantu, jo, pieprasot, lai tiktu veikta papildu pārbaude (pārbaude uz vietas), situācijā, kad pastāv atbilstošs kritērijs (*mājlopu blīvums*) atbalsta pasākumiem, kas saistīti ar nelabvēlīgiem dabas apstākļiem, tā nav ņēmusi vērā dalībvalstu šajos noteikumos paredzētās tiesības pašām izvēlēties pārbaudes veiktības kritērijus un metodes un nav ņēmusi vērā Lietuvas iestāžu argumentus par izvēlēto pārbaudes metodes efektivitāti.

Ar prasītājas otro pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pārkāpusi Regulas (EK) Nr. 1290/2005 ⁽³⁾ 31. panta 2. punktu un samērīguma principu, ciktāl, nepierādot, ka Fondam pastāvēja būtisks risks, tā nepamatoti piemēroja 5 % finanšu korekciju, pamatojoties uz šķietami neatbilstošu pārbaudi saskaņā ar *mājlopu blīvuma kritēriju*. Komisijai saskaņā ar Regulas Nr. 1290/2005 31. panta 2. punktā paredzētajām prasībām jebkādas finanšu korekcijas vajadzēja veikt atbilstoši konstatētajiem pārkāpumiem un Eiropas Savienības budžeta apdraudēju-

mam. Apstrīdētajā lēmumā izklāstītās korekcijas ir vairāk nekā atbilstoši un nepieciešams Eiropas Savienības budžeta interešu aizsardzībai.

Ar prasītājas trešo pamatu tiek apgalvots, ka Komisija, pamatojoties uz nepareizu Regulas (EK) Nr. 1975/2006 14. panta 2. punkta un Regulas (EK) Nr. 1974/2006 48. panta 1. punkta interpretāciju un pārkāpjot Regulas (EK) Nr. 796/2004 ⁽⁴⁾ 29. pantu, nepamatoti piemēroja 2 % finanšu korekciju, pamatojoties uz to, ka pārbaudē uz vietas, kas paredzēta, lai novērtētu visu pienākumu izpildi, netika pilnā apmērā pārbaudīti visi zemes gabali.

Ar prasītājas ceturto pamatu tiek apgalvots, ka pieņemot apstrīdēto lēmumu, Komisija ir pārkāpusi Regulas (EK) Nr. 1975/2006 10. panta 2. punktu, jo, ierosinot, ka ir jāveic neefektīva *mēslojuma izmantošanas* pārbaude (administratīva pārbaude), Komisija neņēma vērā minētajā pantā apstiprinātās dalībvalstu izvēles tiesības pašām izvēlēties pārbaudes veiktības kritērijus un metodes un neņēma vērā Lietuvas iestāžu argumentus par izvēlēto pārbaudes metodes lietderīgumu un efektivitāti (vizuālā metode).

Ar prasītājas piekto pamatu tiek apgalvots, ka Komisija ir pārkāpusi Regulas (EK) Nr. 1290/2005 31. panta 2. punktu un samērīguma principu, ciktāl, nepierādot, ka Fondam pastāvēja būtisks risks, tā nepamatoti piemēroja 5 % finanšu korekciju, pamatojoties uz šķietami neatbilstošu pārbaudi attiecībā uz *mēslojuma izmantošanas kritēriju*. Komisijai saskaņā ar Regulas Nr. 1290/2005 31. panta 2. punktā paredzētajām prasībām jebkādas finanšu korekcijas vajadzēja veikt atbilstoši konstatētajiem pārkāpumiem un Eiropas Savienības budžeta apdraudējumam. Apstrīdētajā lēmumā izklāstītās korekcijas ir vairāk nekā atbilstoši un nepieciešams Eiropas Savienības budžeta interešu aizsardzībai.

⁽¹⁾ Komisijas 2006. gada 7. decembra Regula (EK) Nr. 1975/2006, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 attiecībā uz pārbaudes kārtību, kā arī savstarpējo atbilstību saistībā ar lauku attīstības atbalsta pasākumiem (OV L 368, 74. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2006. gada 15. decembra Regula (EK) Nr. 1974/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 368, 15. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regula (EK) Nr. 796/2004, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai ieviestu savstarpēju atbilstību, modulāciju un integrēto administrēšanas un kontroles sistēmu, kura paredzēta Padomes Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko ievieš kopīgus tiesā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 141, 18. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2013. gada 14. maija rīkojumu lietā F-4/12 Marcuccio/Komisija 2013. gada 25. jūlijā iesniedza Luigi Marcuccio

(Lieta T-385/13 P)

(2013/C 284/04)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Luigi Marcuccio (Trieste, Itālija) (pārstāvis — G. Cipressa, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Prasījumi

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi Vispārējai tiesai ir šādi:

- pilnībā un bez izņēmumiem atcelt pārsūdzēto rīkojumu;
- nosūtīt lietu Civildienesta tiesai.

Pamati un galvenie argumenti

Pamati un galvenie argumenti ir tādi paši kā tie, kas iepriekš tika norādīti lietā T-203/13 P Marcuccio/Komisija.

Prasība, kas celta 2013. gada 2. augustā — KO-Invest/ITSB — Kraft Foods Schweiz (“Milkshake For Active People”)

(Lieta T-399/13)

(2013/C 284/05)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: KO-Invest Sp. z o.o. (Łódź, Polija) (pārstāvis — R. Rumpel, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Kraft Foods Schweiz Holding GmbH (Zug, Šveice)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2013. gada 27. maija lēmumu lietā R 720/2012-4, ciktāl ar to tiek

atteikta Kopienas preču zīmes “Milkshake For Active People” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 5., 29., 30. un 32. klasē, reģistrācija;

- apstrīdēto lēmumu grozīt tādējādi, ka preču zīme ir jāreģistrē attiecībā uz visām reģistrācijas pieteikumā norādītajām precēm;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme ar vārdisku elementu “Milkshake For Active People” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 5., 29., 30. un 32. klasē

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas preču zīmes Nr. 31 369 un Nr. 31 344, starptautiska reģistrācija (IR) Nr. 163 135 un plaši pazīstama preču zīme “MILKA” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 5., 29., 30. un 32. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 ⁽¹⁾ 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

⁽¹⁾ Padomes 2009. gada 26. februāra Regula (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi (OV L 78, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2013. gada 8. augustā — Comptoir d'Épicerie/ITSB — A-Rosa Akademie (“da rosa”)

(Lieta T-405/13)

(2013/C 284/06)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Le Comptoir d'Épicerie (Parīze, Francija) (pārstāvis — S. Arnaud, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: A-Rosa Akademie GmbH (Rostoka, Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju piektās padomes 2013. gada 22. maija lēmumu lietā R 1195/2012-5;
- piespriest ITSB un A-Rosa Akademie GmbH atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiskas preču zīmes, kas ietver vārdiskus elementus “da rosa”, starptautiska reģistrācija, kuru attiecina uz Eiropas Savienību, attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 29., 30. un 43. klasē — starptautiska reģistrācija, ko attiecina uz Eiropas Savienību, Nr. 1 047 095

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: A-Rosa Akademie GmbH

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas, valsts un starptautiska vārdiskas preču zīmes “aROSA” un valsts un starptautiska grafiskas preču zīmes, kas ietver vārdiskus elementus “aROSA Lust auf Schiff”

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus daļēji apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati:

- pirmais prasības pamats — pamatojuma pretrunīgums, ja ne pat pilnvaru pārsniegšana;
- otrais prasības pamats — Regulas Nr. 207/2009 5. panta, 34. panta 1. punkta un 35. panta pārkāpums;
- trešais prasības pamats — Regulas Nr. 207/2009 42. panta 2. punkta, Regulas Nr. 2868/95 22. noteikuma un Regulas Nr. 207/2009 78. panta 1. punkta pārkāpums;
- ceturtais prasības pamats — vispārējo tiesību principu pārkāpums, tiesību normu hierarhijas neievērošana un acīmredzama kļūda vērtējumā;
- piektais prasības pamats — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums;
- sestais prasības pamats — Eiropas Cilvēktiesību konvencijas 6. panta, Regulas Nr. 207/2009 75. panta un Regulas Nr. 2868/95 22. noteikuma 2. un 3. punkta pārkāpums;
- septītais prasības pamats — acīmredzama kļūda attiecībā uz konkrēto sabiedrības daļu un apzīmējumu vērtēšanu;
- astotais prasības pamats — agrākas preču zīmes atšķirtspēja 39., 43. un 44. klasē.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV